



Asamblea General

Distr. general
27 de agosto de 2024
Español
Original: inglés

Consejo de Derechos Humanos

56º período de sesiones

Acta resumida de la 38ª sesión

Celebrada en el Palacio de las Naciones, Ginebra, el viernes 12 de julio de 2024 a las 15.00 horas

Presidente: Sr. Zniber (Marruecos)

Sumario

Tema 3 de la agenda: Promoción y protección de todos los derechos humanos, civiles, políticos, económicos, sociales y culturales, incluido el derecho al desarrollo
(*continuación*)

Tema 1 de la agenda: Cuestiones de organización y de procedimiento (*continuación*)

Clausura del período de sesiones

La presente acta podrá ser objeto de correcciones. Las correcciones deberán presentarse en forma de memorando y, además, incorporarse en un ejemplar del acta. Deberán enviarse, *dentro del plazo de una semana a partir de la fecha del presente documento*, a la Sección de Gestión de Documentos (DMS-DCM@un.org).

Las actas corregidas de las sesiones públicas del presente período de sesiones del Consejo se publicarán nuevamente por razones técnicas después de la clausura del período de sesiones.



Se declara abierta la sesión a las 15.00 horas.

Tema 3 de la agenda: Promoción y protección de todos los derechos humanos, civiles, políticos, económicos, sociales y culturales, incluido el derecho al desarrollo (continuación)

1. **El Presidente** invita a las delegaciones a que expliquen su voto o su posición o formulen declaraciones generales sobre cualquiera de los proyectos de resolución y de decisión examinados en relación con el tema 3 de la agenda.

2. **La Sra. Benda** (Estados Unidos de América) señala que su delegación ha apoyado numerosas resoluciones aprobadas en relación con el tema 3 de la agenda, y dice que las resoluciones del Consejo no modifican el estado actual del derecho internacional convencional ni consuetudinario ni crean derechos u obligaciones en el marco del derecho internacional. Toda reafirmación de instrumentos y resoluciones anteriores se aplica únicamente a los Estados que suscribieron inicialmente esos instrumentos y resoluciones. Aunque los Estados Unidos tienen la firme determinación de implementar la Agenda 2030, esta no es vinculante y no crea derechos ni obligaciones en el marco del derecho internacional. Además, al no existir una definición acordada a nivel internacional, los Estados Unidos seguirán oponiéndose a las referencias al denominado derecho al desarrollo. Por último, aunque los Estados Unidos apoyan las políticas destinadas a promover el respeto de los derechos enunciados en el Pacto Internacional de Derechos Económicos, Sociales y Culturales, estos no se pueden hacer valer ante los tribunales estadounidenses, ya que los Estados Unidos no son parte en ese instrumento. La versión íntegra de la declaración de la delegación de los Estados Unidos se publicará en el sitio web de la Misión Permanente de los Estados Unidos después del período de sesiones y se incluirá en el *Digest of United States Practice in International Law*.

3. **La Sra. Tambunan** (Indonesia) dice que su país desea desligarse de toda referencia que se haga en las resoluciones aprobadas en relación con el tema 3 de la agenda al derecho a la salud sexual y reproductiva, las formas múltiples e intersectoriales de discriminación o la interseccionalidad y la educación sexual integral, así como de toda referencia que vincule el término “autonomía corporal” con los niños. Tales referencias aparecen en los proyectos de resolución [A/HRC/56/L.13](#) y [A/HRC/56/L.25/Rev.1](#). Además, la delegación de Indonesia se desliga de la referencia a los sindicatos que figura en el proyecto de resolución [A/HRC/56/L.24](#).

4. La oradora desea reiterar la posición de su país con respecto a los Pueblos Indígenas y las comunidades locales. Indonesia cree que es importante considerar a los Pueblos Indígenas y a las comunidades locales conjuntamente en el Consejo, sobre la base del principio de inclusión, para que las resoluciones pertinentes puedan aplicarse en países con contextos históricos y antropológicos diferentes.

Tema 1 de la agenda: Cuestiones de organización y de procedimiento (continuación)

Nombramiento de los titulares de mandatos de los procedimientos especiales

5. **El Presidente** dice que, sobre la base de las recomendaciones del Grupo Consultivo y tras la celebración de amplias consultas, desea proponer el nombramiento de los candidatos cuyos nombres figuran en las cartas distribuidas a las delegaciones los días 3 de junio de 2024 y 3 de julio de 2024. Entiende que el Consejo desea respaldar a esos candidatos y nombrarlos titulares de mandatos de los procedimientos especiales.

6. *Así queda acordado.*

Informe sobre el 56º período de sesiones

7. **El Sr. Staniulis** (Lituania), Vicepresidente y Relator, dice que se ha publicado en la extranet una versión preliminar no editada del proyecto de informe del Consejo de Derechos Humanos sobre su 56º período de sesiones ([A/HRC/56/2](#)). La estructura del informe se corresponde con los diez temas de la agenda del Consejo. La secretaría ultimará el informe cuando concluya el período de sesiones y lo distribuirá para que se formulen observaciones.

Durante el período de sesiones, el Consejo celebró 38 diálogos interactivos, incluidos 8 diálogos en los que participaron el Alto Comisionado y la Alta Comisionada Adjunta, 23 diálogos con titulares de mandatos de los procedimientos especiales y mecanismos de expertos y 3 con otros mecanismos de investigación. El Consejo también debatió una amplia gama de temas en cuatro mesas redondas. Aprobó 22 resoluciones y adoptó 3 decisiones, examinó y aprobó los documentos finales relativos a 14 países en el marco del proceso del examen periódico universal y nombró a 3 titulares de mandatos de los procedimientos especiales.

8. **El Presidente** entiende que el Consejo desea aprobar el informe *ad referendum*, en el entendido de que se ultimaré con la ayuda de la secretaría.

9. *Así queda acordado.*

Declaraciones de las delegaciones de observación sobre las resoluciones y decisiones examinadas en el período de sesiones

10. **El Sr. Lauber** (Observador de Suiza) dice que su país celebra la aprobación por consenso del proyecto de resolución [A/HRC/56/L.19/Rev.1](#), relativo a la promoción y protección de los derechos humanos en el contexto de las manifestaciones pacíficas, y agradece a todas las delegaciones que hayan apoyado la aprobación. En cuanto al proyecto de resolución [A/HRC/56/L.11/Rev.1](#), relativo a la seguridad del niño en el entorno digital, su delegación lamenta que el texto no contenga ninguna referencia a la observación general núm. 25 (2021) del Comité de los Derechos del Niño, que promueva normas menos estrictas que las aprobadas por la Asamblea General y que relativice el artículo 12 de la Convención sobre los Derechos del Niño, referente al derecho de los niños a ser escuchados. Suiza celebra la aprobación del proyecto de resolución [A/HRC/56/L.13](#), relativo a los derechos humanos en el contexto del VIH y el sida, y el hecho de que no se hayan aceptado las enmiendas que limitarían su alcance. La delegación de Suiza habría preferido una formulación más clara respecto de la vulnerabilidad de grupos de población clave, en particular los hombres que tienen relaciones sexuales con otros hombres, las personas transexuales y las personas que se inyectan drogas, y respecto de la propiedad intelectual.

11. Suiza celebra la aprobación del proyecto de resolución [A/HRC/56/L.25/Rev.1](#), relativo a la eliminación de todas las formas de discriminación contra las mujeres y las niñas, tras las prolongadas negociaciones, y el hecho de que no se hayan aceptado las enmiendas propuestas. La delegación de Suiza observa con preocupación que se están intensificando los cuestionamientos del lenguaje acordado sobre los derechos de la mujer y la igualdad de género, e insta a todos los Estados a que defiendan las normas internacionales en la materia. En cuanto al proyecto de resolución [A/HRC/56/L.22](#), la delegación reitera su llamamiento a las autoridades libias para que apliquen las recomendaciones de la Misión Independiente de Investigación sobre Libia y aprovechen la cooperación técnica de la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos a fin de lograr cambios tangibles en beneficio de la población en todo el país.

12. **La Sra. Oduwaiye** (Observadora de Nigeria) dice que para su país es un honor haber sido uno de los principales patrocinadores del proyecto de resolución [A/HRC/56/L.7/Rev.1](#), titulado “Consolidación de la documentación en el Consejo de Derechos Humanos: transmisiones web”, que se aprobó por consenso. Su aprobación representa una respuesta contundente a las dificultades financieras a que se enfrentan las Naciones Unidas y que amenazan la función esencial de documentar la labor del Consejo. También constituye un importante paso adelante para garantizar la accesibilidad y transparencia continuas de las deliberaciones del Consejo. La delegación de Nigeria expresa asimismo su sincero agradecimiento a los principales patrocinadores del proyecto de resolución [A/HRC/56/L.11/Rev.1](#) por el liderazgo mostrado en relación con una cuestión fundamental: garantizar la seguridad y el bienestar de los niños también en línea es primordial en un mundo cada vez más digitalizado. La delegación espera con interés trabajar de manera colaborativa para lograr que se apliquen medidas de protección de la infancia en el espacio digital.

13. Nigeria subraya la importancia del diálogo respetuoso en el Consejo y lamenta la promoción agresiva de ideologías controvertidas que claramente desvían la atención respecto de asuntos cruciales. La delegación se opone firmemente a la imposición de expresiones

controvertidas en las resoluciones y seguirá rechazando los intentos de quienes tratan de imponer esas expresiones apelando, supuestamente, a los derechos humanos. La comprensión, la interpretación y la aplicación por parte de Nigeria de todas las resoluciones aprobadas se guiarán por las obligaciones dimanantes del derecho internacional de los derechos humanos y la estricta observancia del marco constitucional y jurídico nacional, y, a la vez, también se tendrá en cuenta el contexto social, cultural y religioso del país.

14. **El Sr. Hashim Mostafa** (Observador del Iraq), en nombre de su delegación, agradece a los patrocinadores de los proyectos de resolución que hayan mostrado una actitud abierta y flexible al aceptar los puntos de vista de las demás delegaciones para que el Consejo pueda expresarse de forma unánime sobre los nuevos retos, entre ellos la protección de los niños en el entorno digital. Aunque el ciberespacio ofrece oportunidades educativas a los niños, también puede plantear amenazas para su seguridad. La delegación del Iraq celebra asimismo la aprobación del proyecto de resolución sobre los derechos humanos y el cambio climático y subraya la importancia de que el Consejo tenga en cuenta la situación económica y el estado de desarrollo de todos los países en relación con sus esfuerzos por adaptarse y hacer frente a los efectos adversos del cambio climático. En cuanto al proyecto de resolución sobre la libertad de opinión y de expresión, es importante que el Consejo tenga una posición unánime de rechazo al discurso de odio que pueda conducir a la violencia. La libertad de expresión y de opinión no debe servir de pretexto para menoscabar los derechos humanos.

15. El pueblo palestino sigue enfrentándose al genocidio, al hambre y a desplazamientos forzados. Esta situación es intolerable y debe terminar.

16. El Iraq insta a todas las partes interesadas a que colaboren y acepten las especificidades culturales y religiosas de otras sociedades y no instrumentalicen conceptos como los derechos de las mujeres y las niñas para imponer sus propias opiniones o interferir en los asuntos internos de otros países. La delegación del Iraq apoya todas las enmiendas presentadas en relación con las expresiones controvertidas y las enmiendas presentadas respecto del proyecto de resolución [A/HRC/56/L.8/Rev.1](#), referente al grupo de trabajo intergubernamental de composición abierta sobre un protocolo facultativo de la Convención sobre los Derechos del Niño relativo a los derechos a la educación de la primera infancia, a la enseñanza preescolar gratuita y a la enseñanza secundaria gratuita, y el proyecto de resolución [A/HRC/56/L.15](#), relativo a la violencia de género facilitada por la tecnología.

17. **La Sra. Méndez Escobar** (Observadora de México) dice que su país cuenta con una política exterior feminista y ha participado activa y constructivamente en las negociaciones de todos los proyectos de resolución relacionados con el género, con el objetivo de mantener las normas internacionales que se han logrado en los últimos años. En este sentido, su delegación, junto con Chile, patrocinó el proyecto de resolución [A/HRC/56/L.25/Rev.1](#), en su forma revisada oralmente, relativo a la eliminación de todas las formas de discriminación contra las mujeres y las niñas. La oradora da las gracias a las delegaciones que han participado de manera constructiva en las negociaciones y, así, han permitido su aprobación por consenso. No obstante, su delegación lamenta que se hayan presentado enmiendas a ese proyecto de resolución y a otros sobre temas conexos con vistas a debilitar su lenguaje. Insta a todas las delegaciones a que realicen esfuerzos para avanzar en la promoción y protección de los derechos humanos de todas las mujeres, los jóvenes y las niñas.

18. México también fue uno de los principales patrocinadores del proyecto de resolución [A/HRC/56/L.3](#), relativo a la independencia e imparcialidad del poder judicial, los jurados y los asesores, y la independencia de los abogados, que se aprobó por consenso. La oradora da las gracias a los patrocinadores de todos los grupos regionales por su apoyo. Su delegación también se congratula por la aprobación de los proyectos de resolución [A/HRC/56/L.6](#), [A/HRC/56/L.9](#), [A/HRC/56/L.12](#), [A/HRC/56/L.13](#), [A/HRC/56/L.15](#), [A/HRC/56/L.17](#) y [A/HRC/56/L.19](#). Para concluir, la oradora reitera el compromiso de México en favor de las normas más elevadas en materia de derechos humanos, objetivo que motiva su candidatura a miembro del Consejo para el período comprendido entre 2025 y 2027.

19. **El Sr. Necmioğlu** (Observador de Türkiye) desea aclarar la posición de su país con respecto al proyecto de resolución [A/HRC/56/L.4](#), en su forma revisada oralmente, relativo a la promoción y protección del disfrute de los derechos humanos por la gente de mar. Türkiye apoya el disfrute de los derechos humanos por la gente de mar. No obstante, el país

no es parte en la Convención de las Naciones Unidas sobre el Derecho del Mar y siempre ha rechazado la opinión de que la Convención tiene carácter universal y unánime y ha sostenido que no es el único marco jurídico que regula todas las actividades en los océanos y los mares. Otros Estados también han planteado estas preocupaciones y objeciones. Las razones que han impedido a Türkiye pasar a ser parte en la Convención se mantienen. La delegación apoya los esfuerzos internacionales para establecer un régimen de los mares basado en el principio de equidad que resulte aceptable para todos los Estados. Sin embargo, la Convención no ofrece suficientes salvaguardias para situaciones geográficas particulares y, en consecuencia, no tiene en cuenta intereses y sensibilidades contrapuestos derivados de circunstancias especiales. Además, la Convención no permite a los Estados presentar reservas a sus artículos. Por lo tanto, aunque Türkiye suscribe el propósito general de la Convención y la mayoría de sus disposiciones, no puede pasar a ser parte en ella debido a esas notables deficiencias. Así pues, Türkiye se desvincula de la referencia que se hace a la Convención de las Naciones Unidas sobre el Derecho del Mar en el proyecto de resolución [A/HRC/56/L.4](#). La participación de la delegación de Türkiye en las negociaciones y la aprobación del proyecto de resolución no deben interpretarse como un cambio de la posición jurídica del país con respecto a la Convención.

20. **El Sr. Eremin** (Observador de la Federación de Rusia) dice que su país se opone sistemáticamente a la utilización de los derechos humanos con fines geopolíticos, como se ha hecho en los proyectos de resolución [A/HRC/56/L.3](#) y [A/HRC/56/L.16](#). Su delegación se desvincula del consenso sobre los proyectos de resolución [A/HRC/56/L.10/Rev.1](#), [A/HRC/56/L.15](#), [A/HRC/56/L.23](#) y [A/HRC/56/L.25/Rev.1](#), en su forma revisada oralmente. Su delegación opina que el proyecto de resolución [A/HRC/56/L.4](#), en su forma revisada oralmente, no establece nuevos derechos humanos ni una categoría de personas que requieran derechos o protecciones diferentes. Su delegación rechaza el intento de los patrocinadores del proyecto de resolución [A/HRC/56/L.12](#) de hacer del derecho a la libertad de opinión y de expresión un derecho absoluto. Su delegación se desvincula de los elementos de los proyectos de resolución [A/HRC/56/L.8/Rev.1](#), [A/HRC/56/L.12/Rev.1](#) y [A/HRC/56/L.29](#) que no se ajustan a los tratados internacionales, que interpretan de forma más amplia esos tratados o que contienen términos controvertidos que no cuentan con el apoyo de todos los Estados miembros. En cuanto al proyecto de resolución [A/HRC/56/L.8/Rev.1](#), su delegación opina que el período de sesiones del grupo de trabajo intergubernamental sobre un protocolo facultativo de la Convención sobre los Derechos del Niño solo puede celebrarse en formato híbrido si la Asamblea General adopta una decisión adecuada al efecto. La referencia a las recomendaciones generales y las observaciones generales pertinentes aprobadas por los órganos creados en virtud de tratados que figura en el proyecto de resolución [A/HRC/56/L.3](#) no entraña que la Federación de Rusia esté de acuerdo con el contenido de esas recomendaciones y observaciones. El orador recuerda que la Federación de Rusia entiende que el término “género” se refiere al sexo biológico, y señala que su delegación se desvincula de la formulación relativa al género que figura en los proyectos de resolución [A/HRC/56/L.3](#) y [A/HRC/56/L.24](#), en su forma revisada oralmente, que es controvertida y no cuenta con el apoyo de todos los Estados. También se desliga del uso del controvertido término “sindicatos”.

21. **El Sr. Soliman** (Observador de Egipto) dice que su delegación celebra la aprobación por consenso del proyecto de resolución [A/HRC/56/L.11/Rev.1](#), relativo a la seguridad del niño en el entorno digital, e invita a todos los países que todavía no lo han hecho a que se sumen a los patrocinadores de esa resolución. Su delegación celebra la aprobación por consenso de la decisión de procedimiento [A/HRC/56/L.7/Rev.1](#), relativa al servicio de transmisiones web, y agradece el apoyo y la flexibilidad mostrados por las delegaciones. Egipto se reserva el derecho de interpretar y aplicar las disposiciones de las distintas resoluciones que se han aprobado a la luz de sus leyes nacionales y de los derechos humanos universalmente reconocidos. A la delegación de Egipto le preocupan los intentos cada vez más frecuentes de redefinir las obligaciones internacionales y el lenguaje universalmente acordado mediante el recurso excesivo a la invocación de documentos que no son jurídicamente vinculantes ni se han acordado internacionalmente, como ha ocurrido en el caso del proyecto de resolución [A/HRC/56/L.19](#). También le preocupa la creciente categorización de las personas protegidas con arreglo a esas obligaciones, que ha dado lugar a un aumento de la polarización en el Consejo y entre los Estados.

22. Egipto entiende asimismo que las resoluciones del Consejo no modifican el estado actual del derecho internacional convencional o consuetudinario y no imponen ninguna obligación jurídica. La delegación de Egipto encomia al Consejo por la aprobación de proyectos de resolución sobre la higiene menstrual, los rohinyás, Libia, el mecanismo de expertos para promover la justicia y la igualdad raciales y la cooperación internacional en materia de derechos humanos. La delegación lamenta que se hayan presentado propuestas de enmienda al proyecto de resolución [A/HRC/56/L.20/Rev.1](#), relativo al odio religioso, y que se hayan formulado observaciones en el mismo sentido de esas propuestas durante las consultas oficiosas, lo que evidencia una falta de interés genuino en mantener un diálogo basado en el respeto mutuo. La delegación de Egipto suscribe las declaraciones formuladas por las delegaciones de Kuwait y Somalia sobre los proyectos de resolución [A/HRC/56/L.25/Rev.1](#) y [A/HRC/56/L.13](#), respectivamente. Se desvincula del proyecto de resolución [A/HRC/56/L.15](#) y del noveno párrafo del preámbulo del proyecto de resolución [A/HRC/56/L.24](#).

23. **El Arzobispo Balestrero** (Observador de la Santa Sede) dice que su delegación desea desvincularse de algunos de los conceptos que figuran en varias resoluciones, entre ellos las referencias al género como concepto diferenciado del sexo, los servicios de salud sexual y reproductiva, los derechos sexuales, los derechos reproductivos, el aborto, la autonomía corporal —en particular de las niñas—, la anticoncepción, la educación para la planificación familiar y la información sobre la sexualidad o la educación sexual integral, la falta de consideración adecuada de los derechos parentales y otros términos controvertidos sobre los que no hay consenso. La Santa Sede reitera su posición, bien conocida y que mantiene desde hace tiempo, sobre este tipo de expresiones y conceptos, y publicará la versión completa de su declaración en la extranet.

24. En particular, la Santa Sede reafirma sus reservas a la Convención sobre los Derechos del Niño y a los documentos finales de la Conferencia Internacional sobre la Población y el Desarrollo y la Declaración y la Plataforma de Acción de Beijing. En cuanto a los instrumentos no vinculantes, incluidas las resoluciones que se acaban de aprobar, la Santa Sede subraya la distinción crucial entre los tratados, que han sido negociados formalmente y aprobados por los Estados con la intención de crear obligaciones jurídicas, y otros documentos internacionales, que no tienen el mismo peso. Los resultados de las consultas oficiosas sobre algunos de los proyectos de resolución evidencian la falta de ambición para alcanzar un verdadero consenso. El éxito y la longevidad del Consejo dependen de la revitalización del principio fundamental del consenso y del respeto de la posición de los Estados soberanos, en particular en lo que se refiere a las cuestiones delicadas.

25. **La Sra. Nzenze** (Observadora del Gabón) dice que su delegación celebra la aprobación del proyecto de resolución [A/HRC/56/L.26](#), relativo a la gestión de la higiene menstrual, los derechos humanos y la igualdad de género, que tiene por objeto garantizar a todas las niñas y las mujeres el disfrute de sus derechos y, así, lograr la verdadera igualdad entre hombres y mujeres. Su Gobierno concede especial importancia a esta cuestión, y las autoridades del Gabón trabajan sin cesar para promover los derechos y la autonomía de la mujer de forma innovadora e inclusiva. El consenso alcanzado en el Consejo sobre esa resolución pone de relieve el deseo común de aliviar la carga que supone la menstruación para las mujeres y las niñas, en particular para las que viven en zonas aisladas y remotas, para así ayudarlas a prosperar y mantenerse sanas. La oradora encomia al Grupo de los Estados Africanos por su liderazgo en relación con la resolución y por su dedicación a esta causa.

26. **El Sr. Ahmadi** (Observador de la República Islámica del Irán) reitera el compromiso de su delegación en favor de la promoción y protección de los derechos humanos de conformidad con las obligaciones dimanantes de los instrumentos internacionales de derechos humanos en los que es parte. Con respecto a los conceptos controvertidos que figuran en algunos proyectos de resolución, como el [A/HRC/56/L.25/Rev.1](#), en su forma revisada oralmente, que no han sido reconocidos en el marco del derecho internacional ni han sido objeto de ningún documento negociado intergubernamentalmente, la República Islámica del Irán considera todos esos textos a la luz de sus leyes y regulaciones nacionales, que están en consonancia con las obligaciones internacionales pertinentes, y de sus valores nacionales, regionales, sociales, históricos, culturales y religiosos. Así pues, la delegación se desvincula de cualquier elemento de los proyectos de resolución que pueda ir en contra de

esas normas y valores, incluida toda la terminología relacionada con la salud y los derechos sexuales y reproductivos, la educación sexual integral y cualquier otro término incompatible con su legislación y cultura nacionales. La República Islámica del Irán interpreta el término “género” en todas las resoluciones como el masculino y el femenino. En el proyecto de resolución [A/HRC/56/L.25/Rev.1](#), se interpreta en el sentido de las mujeres y las niñas.

Se suspende el debate que consta en el acta resumida a las 15.40 horas y se reanuda a las 15.55 horas.

Clausura del período de sesiones

27. Tras el habitual intercambio de cortesías, **el Presidente** declara clausurado el 56º período de sesiones del Consejo de Derechos Humanos.

Se levanta la sesión a las 16.05 horas.